



MUSE

M-10 CR / M-10 RED / M-10 BL / M-10 CPK



- FR Manuel de l'utilisateur
- GB User Manual
- PT Manual do Utilizador
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual de instrucciones
- IT Manuale di istruzioni
- NL Handleiding

FR RADIO-RÉVEIL PLL DOUBLE ALARME

- EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES**
- Affichage LED
  - Indicateur de sommeil
  - Indicateur d'alarme 1 (réveil avec avertisseur sonore "Buzzer")
  - Indicateur d'alarme 1 (réveil avec radio)
  - Voyant de mise sous tension de la radio
  - Indicateur d'alarme 2 (réveil avec avertisseur sonore "Buzzer")
  - Indicateur d'alarme 2 (réveil avec radio)
  - Mise en mémoire
  - Stations prérégées
  - HR, Réglage des heures
  - MIN, Réglage arrière
  - MIN, Réglage des minutes
  - Réglage avant
  - Veille / Marche
  - Volume descendant
  - Alarme 1
  - Volume ascendant
  - Alarme 2
  - Réglage d'intensité lumineuse de l'écran
  - SNOOZE Répétition de l'alarme
  - Sommeil (pour s'endormir avec la radio)
  - Compartment à piles
  - Haut-parleur
  - Cordon d'alimentation
  - Antenne filaire FM

ALIMENTATION

Secteur: 230V ~ 50Hz
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent-êre remplacées tous les 6 mois.

- Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
- Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un ajustement.

RÉGLAGE DE L'HEURE

- En mode veille, appuyez longuement sur [CLOCK]. L'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec HR, et les minutes avec MIN.
- Appuyez à nouveau sur [CLOCK] pour confirmer.

REMARQUE: Si Pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ÉCOUTE DE LA RADIO

- Choisissez votre station souhaitée avec [PREV] ou [NEXT].
- Réglez le volume par [VOL+] ou [VOL-] au niveau désiré.
- Pour arrêter d'écouter la radio, appuyez sur la touche [POWER] pour arrêter l'appareil.

Recherche automatique
Appuyez et maintenez pendant quelques secondes [PREV] ou [NEXT] pour lancer la recherche.

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Pour améliorer la réception radio:
FM: déployez l'antenne FM

Stations prérégées
Cet appareil peut mémoriser 20 stations FM.

Mémorisation manuelle
1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

Écoute des stations prérégées
Appuyez sur [PREV] et recommencer l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

3. En mode de réveil par radio ou par buzzer, le volume de l'alarme augmente progressivement jusqu'au niveau d'écoute précédent.

ARRET DE L'ALARME
1. Répétition de l'alarme
Appuyez sur SNOOZE. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard.

2 - Arrêt de l'alarme
Appuyez sur [POWER] ou [ALARM 1]. L'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.

3 - Annuler l'alarme
En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton [ALARM 1] jusqu'à ce que l'indicateur d'alarme s'éteigne.

FONCTION SOMMEIL
Cette fonction vous permet de régler une durée avant l'arrêt automatique de l'appareil.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

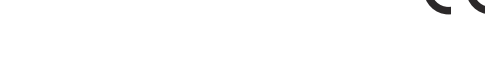
REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consignation de 1,00 € par unité. Pour en savoir plus: www.quefairede mesdechets.fr



Points de collecte sur: www.quefairede mesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

Notes:
1. The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated.

2. The previous level of listening is stored, the volume of the alarm will be identical.

3. In radio or buzzer wake-up mode, the alarm volume will increase gradually to your previous level of listening.

STOPPING THE ALARM
1 - Alarm repetition
Press SNOOZE. The alarm stops and will sound again 9 minutes later.

2 - Alarm stop
Press [POWER] or [ALARM 1]. The alarm will sound again the next day at the same time.

3 - Alarm Cancellation
In Standby mode, press [ALARM 1] button repeatedly until alarm indicator lights off.

SLEEP FUNCTION
In sleep mode, the unit will turn off automatically after a specified time.

1. When the unit is ON, press and hold [SLEEP] button to access sleep mode and repeatedly press [SLEEP] button to select 05-10-15-30-60-90 or 120 minutes of listening.

2. To cancel the sleep function, press [POWER] or press and hold [SLEEP] button to access sleep mode and repeatedly press [SLEEP] button until "OFF" is displayed, sleep icon disappears.

3. In standby mode, press and hold [SLEEP] button, the display will flash. Set the time with HR, hour and/or MIN, minutes.

4. Adjust the volume by [VOL+] or [VOL-] to the desired level. To stop listening to the radio, press [POWER] to turn off the unit.

5. Choose your radio station with [PREV] or [NEXT]. To adjust the volume by [VOL+] or [VOL-] to the desired level.

6. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

7. Repeat steps 1-4 to store other stations.

8. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

9. Repeat steps 1-4 to store other stations.

10. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

11. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

12. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

13. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

14. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

15. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

16. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

17. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

18. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

19. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

20. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

21. Press and hold [SLEEP] until "P 01" blinks on the screen. Press [VOL+] or [VOL-] to select a channel.

PT RÁDIO RELÓGIO PLL COM ALARME DUPLO

- DESCRIÇÃO DO APARELHO**
- Tela LED
  - Indicador da função
  - Indicador do Alarme 1 (acordar com o alarme)
  - Indicador do Alarme 1 (acordar com rádio)
  - Indicador de rádio
  - Indicador do Alarme 2 (acordar com o alarme)
  - Indicador do Alarme 2 (acordar com rádio)
  - Memorizar
  - Configurar o relógio
  - Memória de estações
  - HR, Configuração de Hora
  - MIN, Configuração de Minutos
  - Configuração acima
  - Para ligar e desligar o aparelho
  - Diminuir o volume
  - Alarme 1
  - Aumentar o volume
  - Alarme 2
  - Diminuir a intensidade da luz de fundo da tela
  - SNOOZE: Intervalo de repetição do alarme
  - Dormir (para ir dormir com o rádio)
  - Compartmento da bateria
  - Altifalante
  - Cabo de alimentação de rede
  - Antena FM

AC: 230V ~ 50Hz
Fonte reserva do relógio: 2x AAA/R03 1,5V (não incluso)

RECOMENDADO: Para melhor desempenho, utilize pilhas alcalinas.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente.

PARANDO O ALARME

1 - Repetindo o alarme
Pressione SNOOZE. O alarme irá parar e irá começar novamente 9 minutos depois.

2 - Parar o alarme
Pressione [POWER] ou [ALARM 1]. O alarme irá soar novamente no dia seguinte no mesmo horário.

3 - Cancelando o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

4 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

5 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

6 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

7 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

8 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

9 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

10 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

11 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

12 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

13 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

14 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

15 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

16 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

17 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

18 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

19 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

20 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

21 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

22 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

23 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

24 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

25 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

26 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

27 - Parar o alarme
No modo de espera (Standby), prima o botão [ALARM 1] repetidamente até o indicador do alarme se apagar.

DE PLL RADIOWECKER MIT ZWEI ALARMEN

- BESCHREIBUNG DES GERÄTES**
- LED Anzeige
  - Schlafsanzeige
  - Weckruf 1 (Buzzer)
  - Weckruf 1 (Radio)
  - Betriebsanzeige des Radios
  - Weckruf 2 (Buzzer)
  - Weckruf 2 (Radio)
  - Speicher
  - Uhrzeit einstellen
  - Gespeicherte Radiosender
  - HR, Einstellung der Uhrzeit
  - MIN, Minuten einstellen
  - Gerät ein-/ausschalten
  - Lautstärke reduzieren
  - Lautstärke erhöhen
  - Alarm 2
  - Heiligkeit der Displaybeleuchtung
  - SNOOZE, Alarmwiederholung mit Intervall
  - Sleep-Timer (mit Musik einschlafen)
  - Batterie-Fach
  - Lautsprecher
  - Netzstromkabel
  - UKW-Kabelantenne

STROMVERSORGUNG: 230V ~ 50Hz
Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2xAAA/R03 1,5V (nicht enthalten)

Wir empfehlen den Gebrauch alkalischer Batterien. Damit das Gerät optimal funktioniert, sollten Sie diese Batterien alle 6 Monate ersetzen.

1. Schließen Sie das Stromversorgungskabel an eine Steckdose an.

2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Verwenden Sie nur Batterien, die den Vorgaben des Herstellers entsprechen.

3. Achten Sie auf die Polarität beim Einlegen der Batterien (siehe Batteriefach). Die Nicht-Beachtung der Polarität kann das Gerät beschädigen.

4. Versuchen Sie, die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

5. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

6. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

7. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

8. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

9. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

10. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

11. Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.



